Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins : gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV) und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)**

Band (Jahr): **52 (1961)**

Heft 10

PDF erstellt am: **29.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

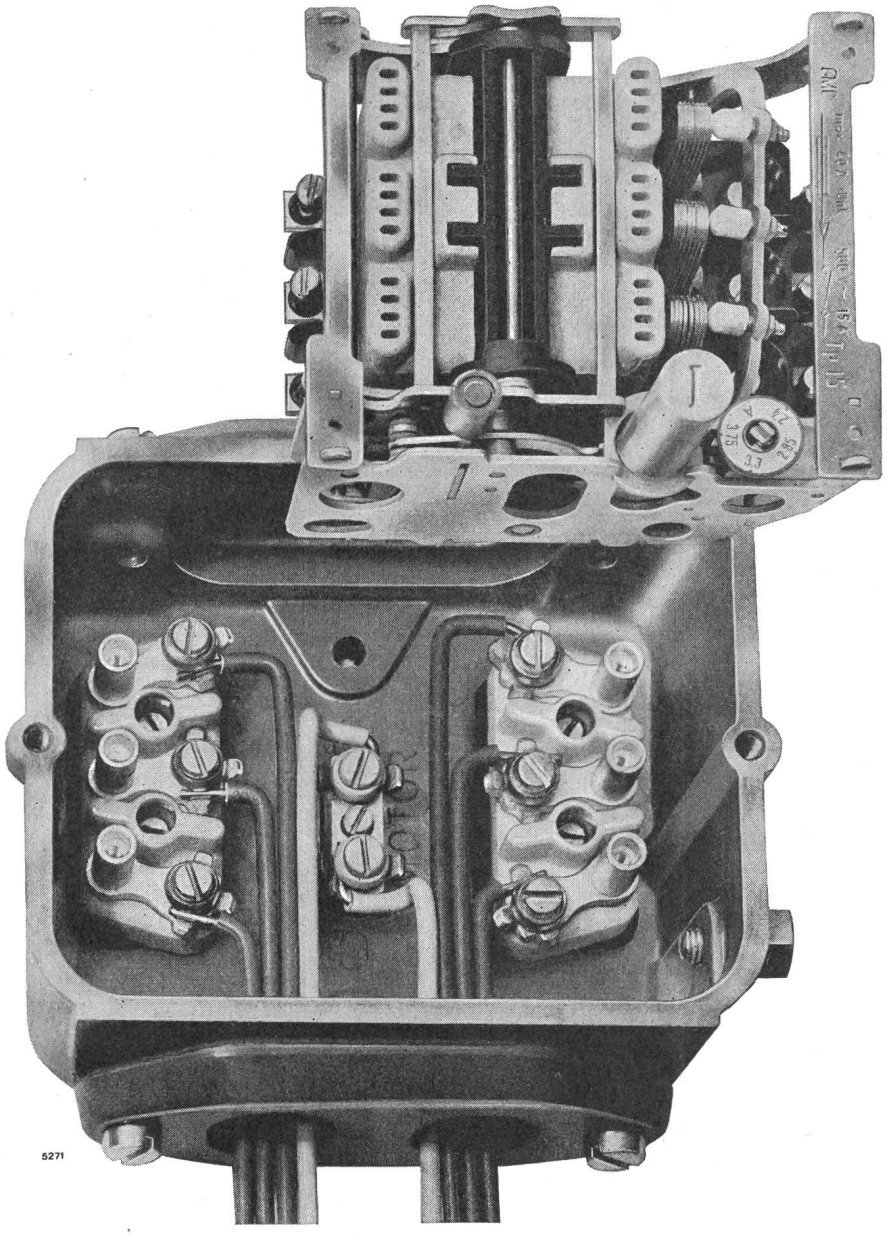
Motorschutzschalter

Typ Tp 15 15 A 500 V

für Drehstrommotoren bis:

5 PS bei 220 V
9 PS bei 380 V
12 PS bei 500 V

Qualität setzt sich durch; bis heute lieferten wir über 500 000 Tp-Schalter



Für alle Betriebs- und Platzverhältnisse das passende Gehäuse:

Sechs ab Lager lieferbare Varianten:

- stossfestes Isolierpressstoffgehäuse für trockene und staubige Räume
- Leichtmetallgehäuse für Aufbau-Montage in feuchten und nassen Räumen
- Gussfrontplatte für Einbau in trockenen und staubigen Räumen
- Graugussgehäuse abspritzbar
- Graugussdeckel für halbversenkten Einbau in nassen Räumen
- Graugussgehäuse für explosionsgefärdete Räume

Daten die zählen:

- Vorsicherung bis 40 A
- Schweissgrenze von über 2500 A
- Schaltleistung über 500 A bei 500 V

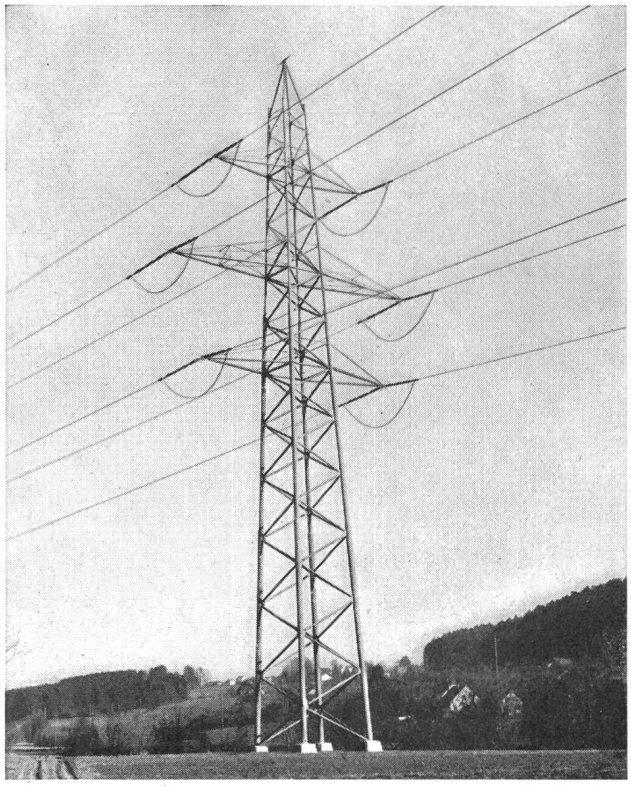
Zeitsparende Montage:

- Anschlussklemmen im Gehäuseunterteil leicht zugänglich
- direktes Aufschrauben des Schaltereinsatzes auf die Anschlussklemmen

Carl Maier & Cie, Schaffhausen

Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen Tel. 053 / 5 61 31

CMC



Es ist Ihr Vorteil

wenn Sie Ihre Eisenbau-Werkteile durch uns

im Vollbad verzinken lassen

Sie ersparen sich dadurch kostspielige Erneuerungs- und Unterhaltungsarbeiten. Für Grosskonstruktionen sind wir besonders gut eingerichtet und leistungsfähig.

Verzinkereiwerke

AG. KUMMLER & MATTER

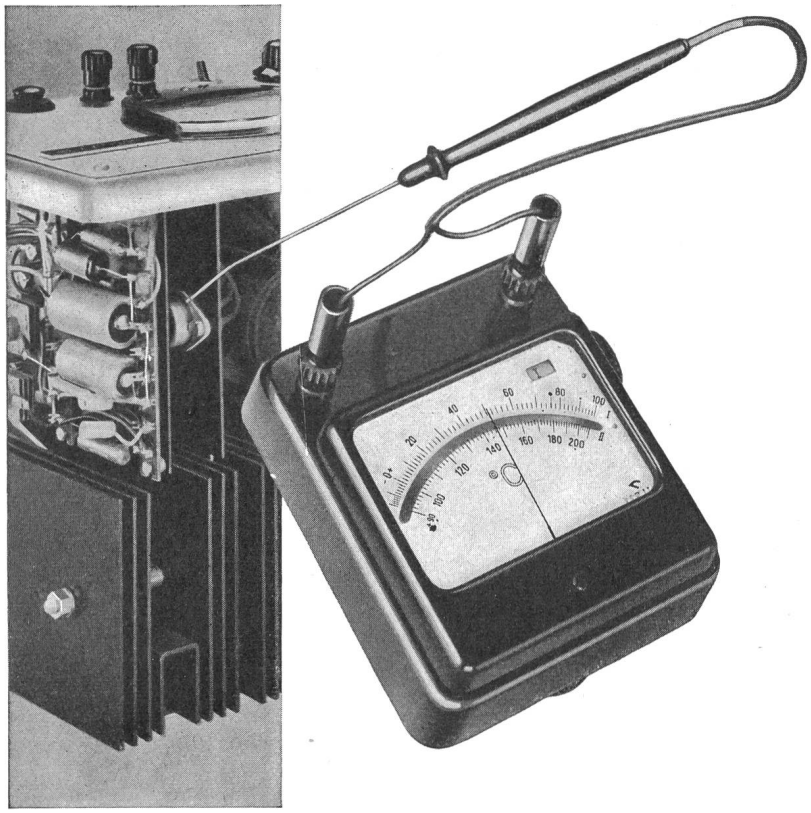
Däniken/SO Telephon (062) 6 11 54/55

Kurz-, Tief- und Langbäder
Grosser Lagerplatz

Schnelle Temperaturmessung

genau - sicher - schnell - bequem

GOSSEN



MAVOTHERM

Elektrisches Sekundenthermometer
Meßbereich −20° C bis +200° C

2 Meßbereiche −20° C bis +90° C
und +90° C bis +200° C

Meßgenauigkeit innerhalb ±2° C

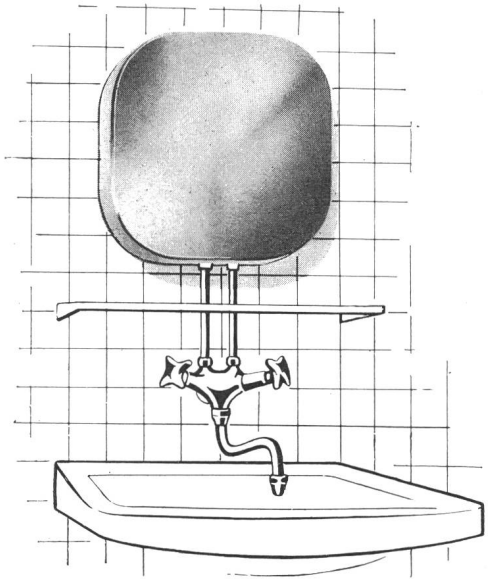
Einstellzeit ca. 3 bis 4 Sekunden

Die in den Meßfühlern eingebauten **Halbleiter** ändern ihren Widerstand mit der Temperatur. Das Instrument mißt den Widerstand in einer Brückenschaltung und zeigt sofort die Temperatur der Fühlerspitze an.

Ulrich Matter AG, Wohlen/Aargau
Elektrische Meßinstrumente Telephon (057) 6 14 54

Lükon

SPIEGELBOILER

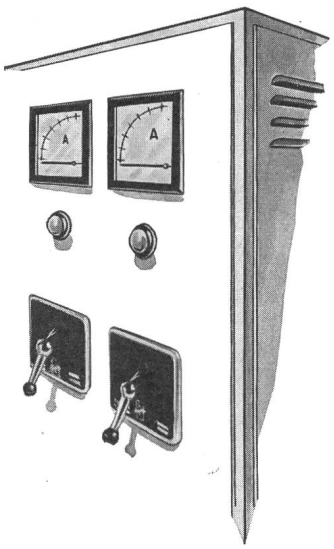


Der moderne Kleinboiler für Hotelzimmer, Einzelzimmer, Labors usw. Verlangen Sie Prospekte!

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELEN/BE, TELEPHON 73545

Spring

Kombinationsschalter



15 A 500 V ~
SEV-geprüft

Ausführungen für
- Schalttafelmontage
- Aufbau mit Stahlblechgehäuse
- versenkten Einbau

Verlangen Sie die neue Liste A 20

F. SPRING AG

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE WETTINGEN

Telefon (056) 6 66 88 / 89

Unser Feld:

Die MAGNET-TECHNIK

In vielen Zweigen der Elektroindustrie haben Magnet-Werkstoffe eine wesentliche Bedeutung.

Unsere in jahrzehntelanger Arbeit gewonnenen Spezialerfahrungen bei der Erforschung, Entwicklung und Herstellung von Magnet-Werkstoffen werden auch Ihnen zur Lösung vielgestaltiger Probleme von Nutzen sein.

KOERZIT

Gesinterte oder gegossene Dauermagnete

KOERZIT T

Kaltverformte u. stanzbare Dauermagnete

KOEROX

Dauermagnete, hergestellt auf Oxydbasis (Ferrite)

HYPERM

Halbzeug und Bauteile aus magnetisch weichen Legierungen

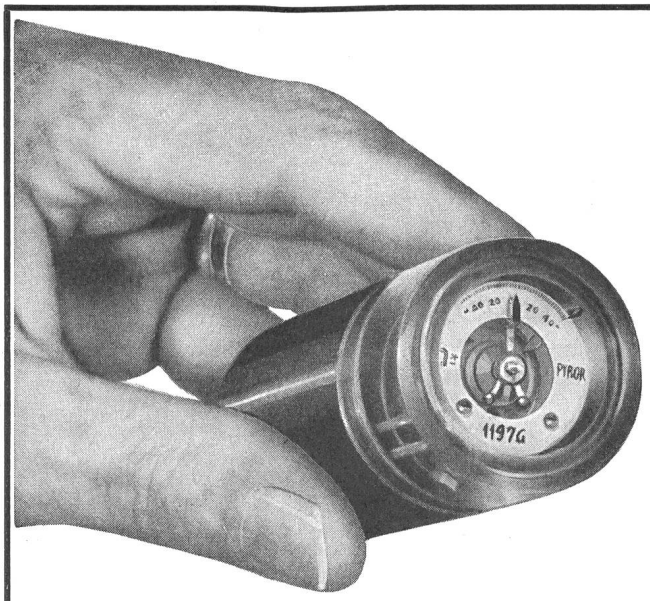
HYPEROX

Halbzeug und Bauteile aus magnetisch weichen, auf Oxydbasis hergestellten Legierungen (Ferrite)

150 JAHRE
KRUPP
1811–1961

FRIED. KRUPP WIDIA-FABRIK

Vertretung für die Schweiz: **WALTER MARITZ, BASEL 10**
Elisabethenstrasse 30 · Telefon: (061) 23 99 55

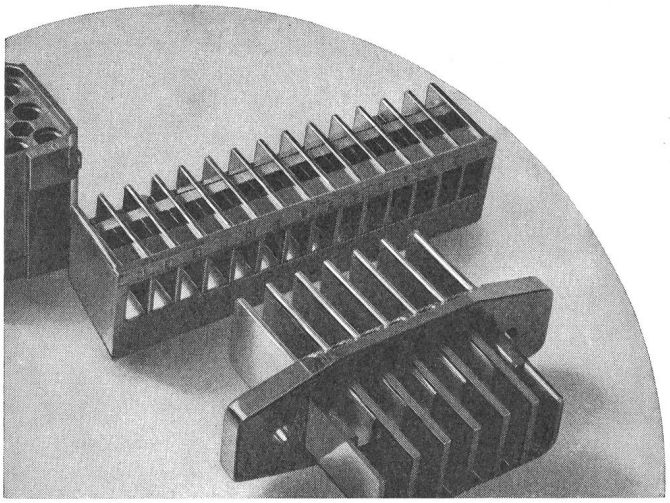


RELAIS DE MESURE

SENSITACT

A TRÈS HAUTE SENSIBILITÉ

PYROR S.A. GENÈVE 28, rue des Usines Téléphone (022) 423800



RIWISA-**Kunststoffe** sind kostensenkend **im Apparatebau** und in Qualität und Aussehen jedem anderen Werkstoff ebenbürtig. Teile für höchste Ansprüche sind unsere Spezialität.

Klemmenplatten aus HPOP, HPMOP für elektronische Geräte.

Isolationskörper aus HPOP für Steuerungen und Signalanlagen.

RIWISA AG
HÄGGLINGEN AARGAU TEL 057 73733

RIWISA

S 2a

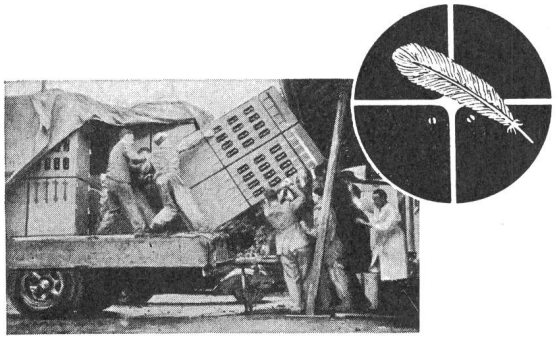
Clichés Schwitter AG

Basel
Allschwilerstrasse 90
Telefon 061 38 88 50

Zürich
Stauffacherstrasse 45
Telefon 051 25 67 35

2

DIE **GUTOR-NORM-KASTEN**

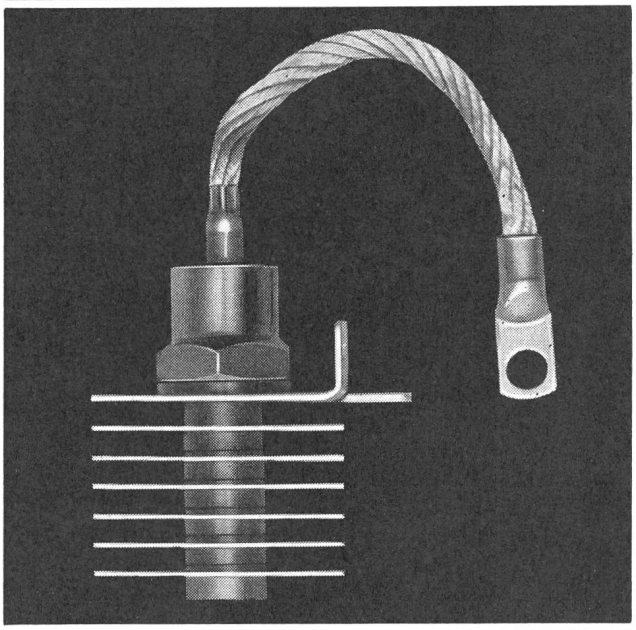


werden ohne besondere Zwischenstücke zu gekapselten Batterien zusammengebaut.
Selbst bei größeren Abmessungen sind die aus Stahl gebauten Blechkasten verhältnismäßig leicht und besitzen hohe mechanische Festigkeit.

Verlangen Sie bitte unseren Prospekt BV 11

GUTOR Verteilanlagen AG., Dottikon AG
Telefon (057) 7 32 99 und 7 33 54

AEG Siliziumgleichrichter



Preis...

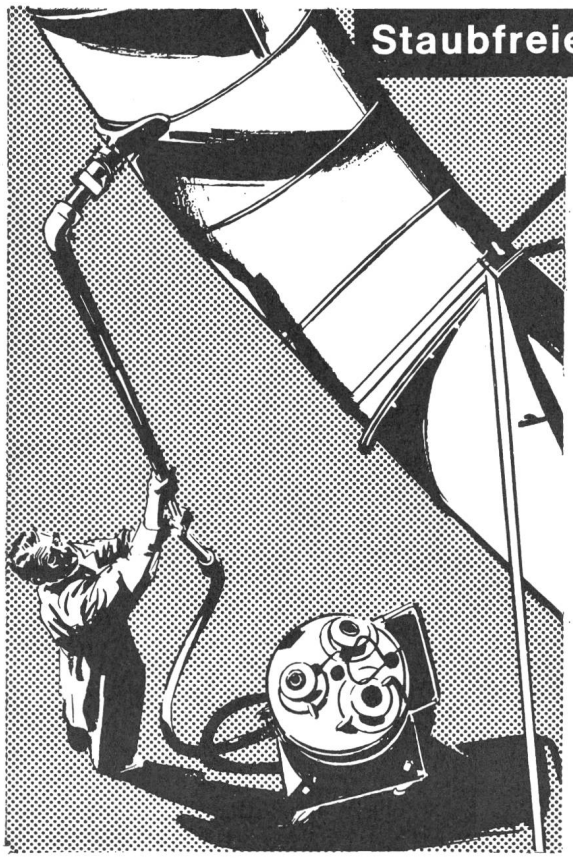
Haben Sie in letzter Zeit Preisvergleiche auf dem Halbleitergebiet angestellt?
Es lohnt sich.
Verlangen Sie die neuesten Unterlagen.

Lieferfrist...

Dank einem umfangreichen Lager halten wir das richtige Element immer für Sie bereit.

Generalvertretung der
ALLGEMEINEN ELEKTRICITÄTS-GESELLSCHAFT

ELEKTRON AG
Zürich 2, Seestr. 31, Tel. 051 25 59 10



Staubfreie, neuzeitliche Betriebsreinigung...

Verbesserung von Klima und Arbeitsleistung, mehr Sauberkeit in Industrie, Verwaltung und Gewerbe durch

NILFISK

GROSS-STAUBSAUGER

In einem Bruchteil der bisher aufgewandten Zeit schaffen Sie ganze Berge von Staub und Abfällen weg ... bei einer Leistung, die verblüfft. Gleichzeitig vermindern Sie Ansteckungs- und Feuergefahr.

Vorzüge, die für NILFISK entscheiden:

- Grosses Fassungsvermögen, hygienische Reinigung, äusserst leichte Bedienung
- Grösste und gleichbleibende Saugleistung
- Ablagerung des Schmutzanfalles direkt im Behälter (Zyklonsystem!)
- Handlich, beweglich, betriebssicher, wirtschaftlich

Für jeden Zweck das richtige Modell:

NILFISK G 71 / 1-motorig
NILFISK G 72 / 2-motorig
NILFISK G 73 / 3-motorig

NILFISK-Industrie-Staubsauger sind erstklassige Hochleistungs-Apparate. 50 Jahre Erfahrung auf dem Gebiet der Saugtechnik bürgen für raffinierte Konstruktion und höchste Qualität.

NILFISK AG. Zürich Limmatquai 94
Tel. 051/34 53 50

BON

☐ Wir wünschen Gratiszustellung Ihres Prospektmaterials über NILFISK-Großstaubsauger

☐ Wir ersuchen um unverbindliche Vorführung

B 1

Adresse .....

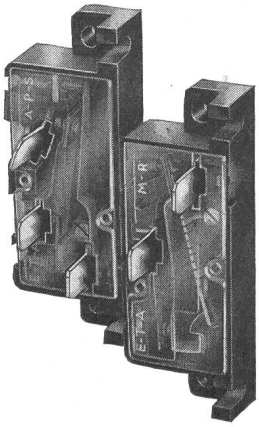
.....

.....

3

E-T-A

A-P-S Anlaufphasenschalter
M-R Motorschutz-Relais



Für Stromstärken von 0,1...10 A

Für Spannungen bis 250 V ~

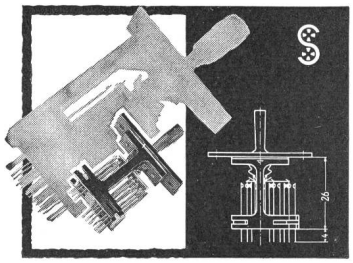
Als Einzelgeräte und Kombinationen zusammengebaut, für direkte Montage an kleine Wechselstrommotoren u. Apparate bis ca. 1½ PS

Spezial-Kombinationen A-P-S / M-R für Kältekompressoren

Ellenberger & Poensgen GmbH.
ALTDORF BEI NÜRNBERG

Vertretung für die Schweiz:
HENRI GRANDJEAN, REINACH (BL)

Unser
kleinster
Kellogschalter



LEUCHTTASTEN
SCHAUZEICHEN
DREHSCHALTER

DR. EUGEN SASSE KG

GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

DEWALD AG

TEL. 451300 · ZÜRICH 38 · SEESTRASSE 561

Aus unserem Fabrikations-Teile-Programm:
Glas-Metall-Durchführungen, Gedruckte Leiterplatten, Leiterplattenstecker, Apparate- und Gerätestecker, Coax-Stecker, Styroflex-Kondensatoren, Therm. Zeitverzögerungsrelais, Permanente magnet. Abschirmmaterialien

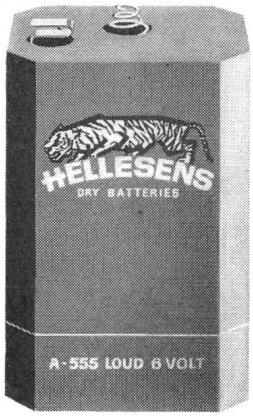
Verwenden Sie nur

Installationsmaterial mit dem Qualitätszeichen des SEV

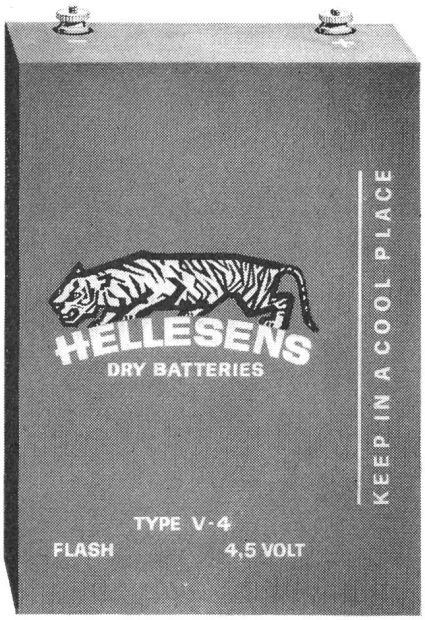
Dieses Material ist nicht nur in sicherheitstechnischer Hinsicht, sondern auch auf Zweckmässigkeit und gute technische Ausführung, d. h. auf gute Qualität geprüft

HELLESENS

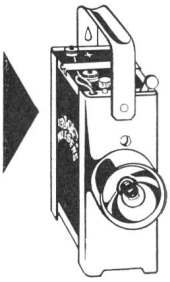
Taschenlampen-Batterien von weltbekannter Qualität.



A - 555



V - 4



VII - 33

VII - 34

VII - 25

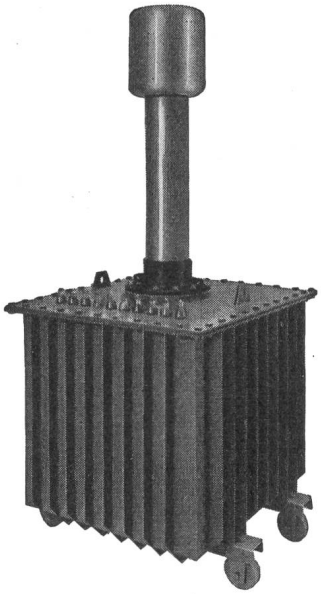
VII - 75

VII - 17

Generalvertretung für die Schweiz

JUL. FISCHER & CO. AG.

Zürich 5 Ausstellungsstrasse 41
Telephon (051) 42 31 13


Prüftransformator
50/100/200 kV 40 kVA

- Hochspannungsgleichrichter mit Selen- oder Glühkathodenventilen
- Selen-Hochspannungsventile
- Transportable Gleichrichteranlagen bis 500 kV für Kabelprüfungen
- Spezial-Transformatoren und Drosselspulen für Hoch- und Niederspannung
- Leistungs-Transformatoren
- Messwandler für Hoch- und Niederspannung
- Prüfanlagen
- «Bulb-Saver» Schaltapparat zur Herabsetzung des Lampenverschleisses von Strassenbeleuchtungen
- Gross-Elektrofilter

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker Telephon 065 - 3 67 90

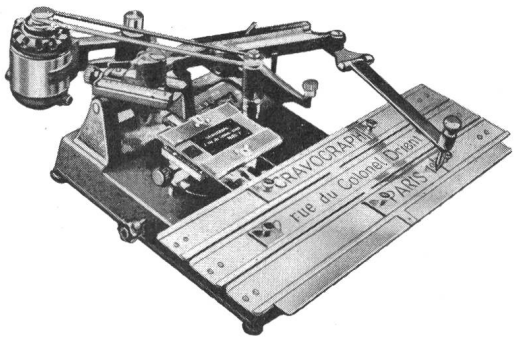
Saubere, dauerhafte Anschriften

geben jeder Anlage den letzten Schliff!

Dank der

Tisch-Graviermaschine Gravograph

und unseren gravierbereiten **FORMICA-SCHILDERN** können Sie alle Bezeichnungsschilder rasch und billig anfertigen.



* GRAVOGRAPH ist der ideale Gravierapparat für das Elektrizitätswerk, das Installationsunternehmen und die städtischen Betriebe.
* Das neue Modell IM ist auch für den kleinen Betrieb erschwinglich.

Prospekt Nr. 4 oder unverbindliche Vorführung durch

Hans Straehl, Murten FR, Gotthelfstr. 11, Tel. 037/7 20 27

HAWIAG

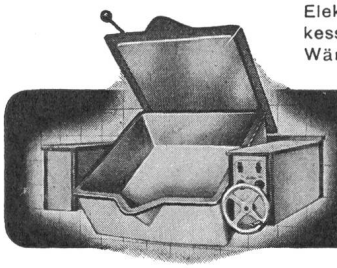
Strassen- und Platzbeleuchtungs-Maste
Flutlicht- und Abspannmaste
Kabelschutzeisen
Ausleger
Fahnenmaste

liefert für Sie in jeder gewünschten Ausführung

Haberthür + Wiedmer AG, Metall + Stahlbau

Büro Bern
Postfach 51, Bern 22

Werkstatt Aarberg
Tel. (032) 8 73 77



Elektrische Grosskochherde, Kippkochkessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen, Wärmeschränke und Bäckereiöfen.

Locher

Oskar Locher, Zürich
Elektrische Heizungen
Baurstrasse 14 Telephon 34 54 58

SEV

Wegleitung für die Anfertigung von Manuskripten, welche der Redaktion des Bulletins SEV eingesandt werden

Ein Artikel soll enthalten: *Titel, Verfasser, kurze Zusammenfassung,* den *Text* und allfällige *Literaturhinweise* und die *Adresse des Autors.*

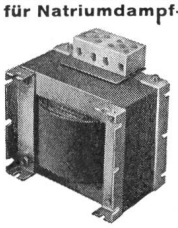
Der Text soll mit der Maschine einseitig und mit doppeltem Zeilenabstand geschrieben sein. Im Manuskript ist die «wir»-Form zu vermeiden und die unpersönliche Form zu verwenden. — *Gleichungen und Buchstabensymbole* müssen sorgfältig von Hand geschrieben werden. Es sind die Symbole der Publikationen Nr. 0192 und 9001 des SEV zu verwenden. «Deutsche» (Fraktur-) Buchstaben dürfen nicht benützt werden. — Zusammen mit dem Manuskript sind klischierfähige Orginalzeichnungen einzureichen. Ein zusätzlich eingereichter Satz von Kopien dieser Zeichnungen erleichtert der Redaktion die Druckvorbereitung. Die Beschriftung der Zeichnungen soll mit Bleistift ausgeführt sein. Diese wird die Redaktion je nach Reduktionsmass endgültig ausführen lassen. Legenden zu den Figuren sowie das Literaturverzeichnis sollen auf je einem besonderen Blatt untereinander aufgeführt werden. Figuren und Legenden sind dem Charakter des Bulletins SEV anzupassen. Unvollständige Manuskripte (bei welchen Legenden oder Figuren fehlen oder mangelhaft ausgeführt sind) werden zurückgewiesen.

Das Manuskript einer Arbeit darf bei der Korrektur der Fahnenabzüge im allgemeinen nicht geändert werden. Korrekturen, die sich durch mangelhafte Anfertigung des Manuskriptes ergeben, können dem Verfasser berechnet werden.

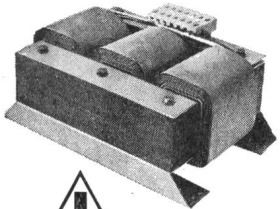
Originalartikel nimmt die Redaktion gerne zur Prüfung entgegen.

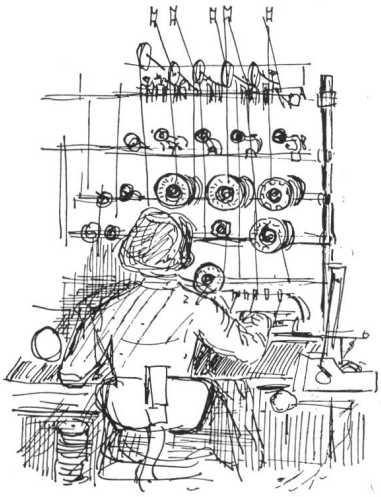
Vorschaltgeräte für Fluoreszenz-Lampen

Drosselspulen für Quecksilberdampf-Lampen
Streufeldtransformatoren für Natriumdampf-Lampen



1- und 3-Phasen-Transformatoren





Bestes Material
präziser Wicklungsaufbau
einwandfreie
Vakuum-Imprägnierung
und sorgfältige Montage
verhelfen allen
Leuenberger-Geräten zu
ihrer überall geschätzten
konstanten Qualität

H. Leuenberger

Fabrik elektr. Apparate
Oberglatt ZH, Tel. 051/94 53 33

Warum Forster bei Küchenkombinationen?

weil der neue Forster-Elektro-Einbauherd Ihre Kunden begeistern wird.
Der grosse Backofen mit durchgehender Türe, das geräumige Gerätefach, die leicht geneigte, übersichtliche Schalterblende und vor allem die einfache, moderne Gestaltung sind eine Freude für jede Hausfrau.

Diesen und viele andere Vorteile bietet Forster.

forster

Aktiengesellschaft Hermann Forster, Arbon

BALLANTINE

Röhrenvoltmeter 350

für genaue Effektivwertmessungen komplexer Spannungen

Messbereich:	0,1 . . . 1199,9 V
Frequenzbereich:	50 Hz . . . 20 kHz
Genauigkeit:	0,25 % 100 Hz . . . 10 kHz; 0,1 . . . 300 V 0,5 % für übrige Bereiche
Reproduzierbarkeit:	5 . . . 10mal grösser als garantierte Genauigkeit

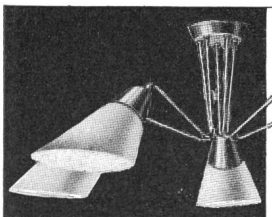
Geeignet für Messungen aller Spannungen mit einem Verhältnis Spitzenwert/Effektivwert $\leqq 2$

Ausführliche Prospekte über alle Ballantine-Instrumente durch die Generalvertretung

Metravel AG, Genf 4

Metravel *für Elektronik*

Avenue de Champel 5
Telefon (022) 25 12 37/38



Bucher-Leuchten -

ein Gewinn
für jeden
Raum!

Franz
Bucher AG.
Zürich 5 Kornhausbrücke 5

Nr. 331

BUFFET
H B
ZURICH

Konferenzzimmer
im 1. Stock

R. Candrian-Bon

Jenny Co
GLATTBRUGG / ZCH · TEL. (051) 83 62 22

An unsere verehrten Bulletin-Bezüger! Wir liefern Ihnen
die Einbanddecke für Ihren Jahrgang 1960
zum Preise von Fr. 5.50 per Stück + Porto
Administration Bulletin SEV, Zürich 4
Stauffacherquai 36 Tel. (051) 23 77 44

Stahl- u. Aluminium-Konstruktionen für Freileitungsbau
Constral Weinfelden

Galvanik mit Edelmetallen für alle Zwecke der Elektrotechnik, Nachrichtentechnik, Elektronik und Chemie — Silber, Gold, Goldlegierungen, Rhodium.

GALVATRONIC

Werner Flühmann Zürich
Heinrichstrasse 216 Telefon 42 40 64

SEV *Statt Chaos*
Ordnung
in der technischen Literatur

Die Publikation Nr. 0192 des SEV empfiehlt die
einheitliche Darstellung
von Größen- u. Einheitensymbolen
zu beziehen beim SEV

PTT

Die Generaldirektion PTT sucht für ihre Telephon- und Telegraphenabteilung in Bern einen P 655 Y

Elektroingenieur

Arbeitsgebiet: Selbständige Behandlung von Planungsaufgaben und von technischen Fragen auf dem Gebiet der modernen Datenübertragungs- und Telegraphentechnik.
Erfordernisse: Diplom als Elektroingenieur, Kenntnisse auf dem Gebiet der Elektronik sind erwünscht. Gute Kenntnisse der französischen oder der englischen Sprache. 141
Offerten mit Lebenslauf und Referenzen sind zu richten an die **Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern.**

Für die Konstruktion von Förderanlagen und Elektrofahrzeugen suchen wir je 139

1 Elektrotechniker

1 Elektrozeichner

für die selbständige Bearbeitung des elektrischen Teils. Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien und Handschriftprobe sind mit den nötigen Angaben über Eintrittstermin sowie Gehaltsansprüchen zu richten an **Eisen- und Stahlwerke Oehler & Co. A.-G., Aarau.**

GRANDE DIXENCE S. A.

engage pour son service electro-mécanique de Lausanne: OFA 6328 L.

Technicien-électricien diplômé

Qualités requises: Quelques années de pratique dans le domaine des installations de production et de transport d'énergie électrique. Travail rapide et précis.

Conditions offertes: Activité intéressante et variée. Conditions de travail agréables. Possibilité de se perfectionner dans la construction d'aménagements hydro-électrique. 140

Offres de services: Manuscrites avec photo, curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire à adresser jusqu'au 1er juin 1961 à

Grande Dixence S. A., Place de la Gare 12, Lausanne.

Sind Sie

Elektrotechniker

mit Verständnis für Probleme des Strassenbaues oder

Bautechniker

mit Kenntnissen in der Elektrotechnik?

Dann bieten wir Ihnen eine Stelle an für: Planung, Ausarbeitung von Offerten, Ueberwachung der Montage und evtl. für Kundendienst auf dem Gebiete des Strassenverkehrs.

Pensionskasse. 5-Tage-Woche.

Bewerbung mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten unter Chiffre B 137 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach Zürich 1.

EBM

Grösseres Unternehmen der Stromversorgung (Jahresumsatz über 400 Millionen kWh) sucht

2 dipl. Elektrotechniker

1. für seine Betriebsabteilung.
   Arbeitsgebiet:
   — Ueberwachung und Unterhalt der Trafoanlagen;
   — Betreuung des Netzschutzes;
   — allgemeine Betriebsaufgaben.
2. für seine Leitungsbauabteilung.
   Arbeitsgebiet: 138
   — Projektierung und Bau von Kabel- und Freileitungen;
   — Unterhalt von Netzanlagen.

Anforderungen: Diplom eines schweizerischen Technikums. Schweizer Bürger. Deutsche und französische Sprachkenntnisse.

Wir bieten: Interessante und selbständige Tätigkeit. Zeitgemässe Salarierung. Intermittierende 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Bewerbungen mit Bild, Lebenslauf, Zeugniskopien, Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten an die

Direktion der ELEKTRA BIRSECK, Münchenstein 2 BL.

Das Eidg. Amt für Energiewirtschaft

sucht

Elektroingenieur

wenn möglich mit einiger Erfahrung im Kraftwerkbetrieb. Interesse für Fragen des Ausbaus des schweizerischen Höchstspannungsnetzes und für elektrizitätswirtschaftliche Untersuchungen. 136

Energiewirtschafter

wenn möglich mit abgeschlossener Hochschulbildung technischer, naturwissenschaftlicher oder volkswirtschaftlicher Richtung. Befähigung zum Aufbau des neu gebildeten Ressorts «Allgemeine Energiewirtschaft» des vorgenannten Amtes (Anlegen einer sämtliche Energieträger umfassenden Dokumentation, Verfolgung der internationalen Entwicklung im Energiesektor, Durchführung energiewirtschaftlicher Untersuchungen).

Handschriftliche Offerten mit Angabe der beruflichen Ausbildung, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche erbeten an das obgenannte Amt, Kapellenstrasse 14, Bern.

Zur selbständigen Führung eines neu zu eröffnenden **Projektierungsbüros** in einer Industriestadt der Ostschweiz suchen wir einen gutausgewiesenen 133

Elektro-Fachmann

Offerten unter Chiffre OFA 826 W, Orell Füssli-Annoncen AG, Zürich 22. OFA 1181 Sch.

A vendre 127

2 transformateurs

45/16 kV, 3,5 MVA, usagés, fabrication: BBC, type pour l'extérieur: TFg, enroulements en cuivre, dans l'huile, refroidissement naturel par radiateurs adossés couplage: étoile/étoile A2, rapport à vide: 46 600/ 17 522-16 993-16 503 V.

SOCIETE DES FORCES ELECTRIQUES DE LA GOULE SAINT-IMIER, Tél. (039) 4 15 57.

Gemeindewerke Uster

Gesucht

Elektrotechniker

Arbeitsgebiet: Projektierung, Bau- und Unterhalt von Hoch- und Niederspannungsanlagen, Einarbeit in diverse Belange unseres Elektrizitäts-, Gas- und Wasserwerkes.

Geboten wird: Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen, Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Bewerber, wenn möglich mit einiger Praxis, wollen ihre Anmeldung senden an die **Direktion der Gemeindewerke Uster.** 135

BROWN BOVERI 113

Elektroingenieure und Elektrotechniker

mit und ohne Praxis, die Freude an vielseitigen und interessanten **Entwicklungsarbeiten** auf dem Gebiete des Grossapparatebaues für stationäre Anlagen und für Traktion haben, finden ein lohnendes Tätigkeitsfeld in unserem **Apparate-Versuchslokal.**

Arbeitsgebiet: Neuentwicklung von Schalt- und Regulierapparaten, Revisions- und Inbetriebssetzungsarbeiten sowie Abnahmeversuche im In- und Auslande. OFA 404 Rb

Wir bitten die Bewerber, sich unter **Kennziffer 791** mit unserem **Personalbureau** in Verbindung zu setzen.

AG. Brown, Boveri & Cie., Baden

Wir suchen OFA 3257 B

Ingenieur oder Techniker

für Projektierungsarbeiten von Fernwirkanlagen sowie für Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet der automatischen Telefonie. 114

Handgeschriebene Offerten mit Angabe der Referenzen und der Gehaltsansprüche sind unter Beilage der Zeugnisse zu richten an

CHR. GFELLER AG., Bern-Bümpliz,
Fabrik für elektrische und feinmechanische Apparate.

Grösseres Elektrizitätswerk sucht als Assistenten des technischen Direktors OFA 11.314.11 Z

dipl. Elektroingenieur

mit Erfahrung im Bau und Betrieb von Hoch- und Niederspannungs-Verteilanlagen und mit guten Fremdsprachkenntnissen. Alter nicht unter 33 Jahren.

Wir bieten: interessante Tätigkeit, fortschrittliche Arbeitsbedingungen. Bei Eignung gute Aufstiegsmöglichkeiten. 130

Offerten mit Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten unter Chiffre OFA 3252 Zx, Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Kraftwerke Linth-Limmern AG, Linthal.

Für das im Bau befindliche Grosskraftwerk und Regulierwerk Tierfehd bei Linthal, mit einer installierten Turbinenleistung von 300 000 kW und einer Pumpenleistung von 34 000 kW, suchen wir einen tüchtigen **dipl. Elektrotechniker** als P 421-11 GL

Montageleiter

und späteren

Betriebsleiter

Der Aufgabenkreis umfasst vorerst die Führung der Montage der elektromechanischen Einrichtungen und bei Eignung des anschliessenden Betriebes und Unterhaltes der Zentrale sowie der zur Werkstufe gehörenden Aussenposten wie Staumauer, Wasserfassungen, Wasserschlösser und Schaltanlage 220 kV.

Die Bewerber müssen Schweizer Bürger sein und über mehrjährige Erfahrung im Speicherwerkbetrieb oder in grösserem Netzbetrieb verfügen. 131

Handschriftliche Offerten mit Personalien, Lebenslauf, ausführlichen Angaben über die bisherige Tätigkeit, Gehaltsanspruch und frühesten Eintrittstermin sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo erbeten an **Kraftwerke Linth-Limmern AG.,** Büro für elektromechanische Anlagen, **Baden** AG.

SWISSAIR

Die Swissair sucht für das Departement Technik in Kloten 132

Elektrotechniker

Arbeitsgebiet: Durchführung von System-Studien, Analysierung verwickelter Störungsfälle, Beurteilung der Prüfungsmethoden an Geräten und Systemen, Erteilung von Fachunterricht im Rahmen der Werkschule.

Starkstromtechniker

Arbeitsgebiet: Projektierung der elektrischen Anlagen bei Um- und Neubauten. Ueberwachung des elektrischen Teils der Betriebseinrichtungen sowie Aufstellen der entsprechenden Revisionsprogramme. P 164 Z

Elektrozeichner

Arbeitsgebiet: Projektierung und Bauleitung elektrischer Anlagen bei Um- und Neubauten.

Interessenten für diese selbständigen und vielseitigen Positionen werden gebeten, der Swissair, Personalabteilung des Dept. Technik, Zürich-Flughafen, Telephon 84 00 86 — intern 32 75, ihre vollständig dokumentierte Offerte einzureichen.
Auf Wunsch stellen wir Ihnen auch gerne ein Bewerbeformular zur Verfügung.

Die **Telephondirektion Zürich** sucht

Techniker

88

für den **Radio- und Fernsehdienst.**

Erfordernis: Diplom als Fernmeldetechniker. Gute HF-Kenntnisse und Erfahrung mit drahtlosen Anlagen erwünscht. OFA 11 878,02 Z

Arbeitsbereich: Bau- und Betriebsüberwachung drahtloser Telephon-, Radio- und Fernsehanlagen.

Wir bieten: Ein vielseitiges selbständiges Arbeitsgebiet nach Einführung in allen technischen und administrativen Dienstzweigen der Telephondirektion.
Zeitgemässe Besoldung nach Beamtenordnung; die frühere Praxis wird angerechnet. Gute Aufstiegsmöglichkeiten. Vorbildliche Sozialleistungen.

Anmeldungen von Schweizer Bürgern sind mit Ausweisen über Studien und bisherige Betätigung (sowie Geburtsschein oder Niederlassungsbewilligung) zu richten an die **Telephondirektion Zürich, Postf. Zürich 39.**

La Direction du I^er^ arrondissement des CFF, à Lausanne, cherche pour les bureaux centraux à Lausanne ou pour le bureau de construction à Genève P 444-24 L.

1 ingénieur-civil diplômé

1 architecte diplômé

1 technicien-civil diplômé

1 technicien-électricien diplômé courant fort

1 technicien-architecte

Traitements à convenir. 134
S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du I^er^ arrondissement des CFF, à Lausanne.
Entrée en fonction selon entente.

sucht P 944 Y

zur Leitung ihrer elektro-thermischen Abteilung und zur Ueberwachung der im Betrieb installierten elektrischen Anlagen und Maschinen 109

1 diplomierten Elektro-Techniker

Für Bewerber mit Erfahrung in der Projektierung, Berechnung und Konstruktion elektro-thermischer Apparate, der Kenntnisse der französischen Sprache besitzt, bietet sich interessante, entwicklungsfähige Position in aufgeschlossenem Betrieb mit 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an die **Direktion der ZENT AG, Bern-Ostermundigen.**

Pour la visite de clients en

EUROPE

et la discussion de problèmes techniques en matière de navigation, calculateurs, simulateurs, etc., le bureau technique continental (Genève) d'une entreprise britannique du domaine des 126

SERVOMÉCANISMES
cherche un jeune

INGÉNIEUR ÉLECTRONICIEN DIPLOMÉ

trilingue.

Faire offres sous chiffre C 61 808 X à Publicitas S. A., Genève. P 61 808 X

Wir suchen für Juli/August oder nach Uebereinkunft

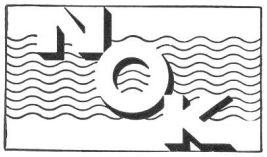
Chefmonteur

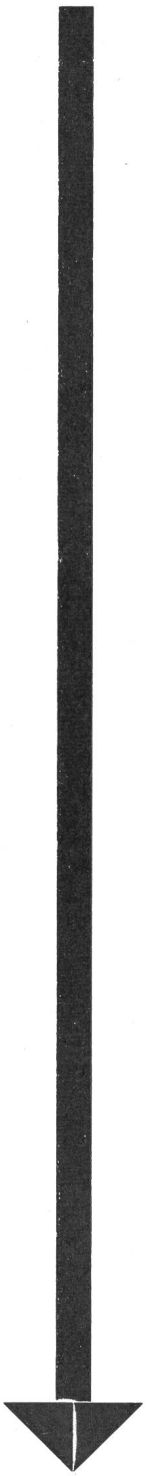
mit eidgenössischer Meisterprüfung und Telefonkonzession A (Konzessionsträger) als alleinverantwortlichen Leiter für die Einrichtung einer neuen, mittelgrossen Fabrik am Genfersee.

Der Bewerber muss in der Lage sein, die Projekte für die elektrischen Einrichtungen, sowie für die automatische Telefonanlage selbständig auszuarbeiten, die erforderlichen Materialien zu disponieren, die Montagearbeiten mit Autorität zu leiten und später die Ueberwachung sämtlicher elektrischer Anlagen zu besorgen.

Anfangskenntnisse der französischen Sprache unerlässlich. Sehr gute Honorierung.

Offerten mit handgeschriebenem curriculum vitae, Ausweise über bisherige Tätigkeit, Foto, Referenzangaben und Zeugnisabschriften sind erbeten unter Chiffre B 106 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach Zürich 1.





Wir suchen zu baldigem Eintritt für Projektierung und Konstruktion unserer **Grosskraftwerke** und unserer **Unterwerke** in 150 000, 220 000 und 380 000 Volt Spannung je einen

Maschineningenieur, dipl. Ing.

mit Kenntnissen und Erfahrungen im Bau und Betrieb von Kesselanlagen, zur Mitarbeit bei der Projektierung von thermischen Werken.

Elektroingenieur, dipl. Ing.

mit Kenntnissen und Erfahrungen in Projektierung und Bau von Hochspannungsanlagen.

Elektrotechniker

womöglich mit mehrjähriger Praxis OFA 524 Rb

und einige

Elektro- oder Maschinenzeichner

womöglich mit Zeichnerlehre.

Es handelt sich bei Eignung um Dauerstellen mit Pensionsberechtigung. 119

Bewerber mit Interesse an abwechslungsreicher und weitgehend selbständiger Tätigkeit laden wir ein, ihre handschriftlichen Bewerbungen mit ausführlichem Lebenslauf, Angaben über Gehaltsanspruch und frühesten Eintrittstermin unter Beilage von Zeugnisabschriften und Foto zu richten an

Nordostschweizerische Kraftwerke AG,
Büro für elektromechanische Anlagen, Baden

STS SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG Zürich 4, Lutherstrasse 14
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT Telephon (051) 23 54 26
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Telegr.: STSIngenieur Zürich

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

59 *Dipl. Elektroingenieure und Elektrotechniker,* Fachrichtung Starkstromtechnik mit mehrjähriger Praxis, möglichst in EW oder Versuchslokal oder Montage und Inbetriebsetzung elektrischer Maschinen und Apparate, für zum Teil gehobenere Posten in staatlicher Elektrizitätsgesellschaft in Libyen. Italienisch in Wort und Schrift. Geeignet für den Umgang und die Ausbildung von einheimischem Personal. Eintritte und Vertragsdauer zu vereinbaren. Gelegenheit zur persönlichen Fühlungnahme in der Schweiz (Nordafrika).

141 *Techniker* mit abgeschlossenen Studien und Konstruktionspraxis als Gruppenleiter für interessante Neuentwicklungen auf dem Gebiet elektrischer Apparatebau sowie Getriebebau; ferner *Konstrukteure* als Mitarbeiter. Eintritte nach Vereinbarung. Dauerstellen für qualifizierte Bewerber. Maschinenfabrik Nähe Zürich.

143 2 Techniciens-électriciens diplômés d'un technicum suisse ou équivalent, l'un comme chef de l'éclairage ayant environ 10 ans de pratique et expérimenté dans la technique de l'éclairage ou dans l'exploitation de réseaux d'électricité et avec des bonnes connaissances de la langue allemande; l'autre comme subsidiairement, ayant si possible des bonnes connaissances en éclairagisme et de la langue allemande. Entrée à convenir. Situation stables. Service d'électricité d'une ville en Suisse romande. Delai d'inscription: 19 mai 1961.

145 *Ingénieur diplômé EPF ou EPUL,* ayant expérience industrielle plusieurs années pour conseil en organisation et gestion d'entreprises en Allemagne, après un an formation à Paris. Absolument bilingue français-allemand. Age 30—40 ans. Entrée à convenir. Possibilités d'avenir intéressant. Important cabinet d'organisation près de Paris.

149 *Elektroingenieur oder Physiker oder Elektrotechniker* mit Praxis in Elektronik für Entwicklungsarbeiten und der Bearbeitung messtechnischer Fragen. Erfahrungen in Feinmechanik erwünscht. Eintritt nach Übereinkunft. Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in Dauerstellung für qualifizierten Bewerber. Fabrik für technische und wissenschaftliche Instrumente und Apparate in Zürich.

151 *Betriebsingenieur,* bevorzugt Absolvent der ETH mit einigen Jahren Praxis, befähigt, die Nachkalkulation in einer neuentstehenden, metallverarbeitenden Fabrik zu organisieren und zu leiten. Alter ca. 30 Jahre. Sprachen: Französisch und Deutsch, Englisch für die Verfolgung der technischen Literatur. Eintritt: Herbst 1961. Entwicklungsfähige und gutbezahlte Dauerstellung für qualifizierten Bewerber. Fabrik für Ausrüstungen der Ölindustrie. Woerth (Ostfrankreich).

PTT

Die Generaldirektion PTT sucht für ihre Hochbauabteilung einen diplomierten P 655 Y

Elektroingenieur oder Starkstromtechniker

Arbeitsgebiet: Projektierung und Ueberwachung der Ausführung von Beleuchtungseinrichtungen und elektrischen Hausinstallationen aller Art für PTT-eigene Grossbauten, in enger Zusammenarbeit mit Architekten, beratenden Ingenieuren, Installateuren, Elektrizitätswerken und Lieferfirmen. Bei Eignung ferner Leiter einer weitgehend selbständigen, in allen Landesteilen beschäftigten Arbeitsgruppe; Dienstort ist Bern.

Erfordernisse: Mehrjährige, erfolgreiche Tätigkeit auf dem Gebiete der künstlichen Beleuchtung, der Planung und Bauleitung elektrischer Hausinstallationen, und — wenn möglich — der Energieversorgung. Vorzugsalter: 30—40 Jahre. Schweizer Bürger. Kenntnis zweier Amtssprachen. 129

Geboten werden: Interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit bei entsprechendem Lohn, Pensionskasse und alternierende 5-Tage-Woche.

Interessenten senden ihre Anmeldungen mit Photo, Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzen und Gehaltsansprüchen an die **Personalabteilung der Generaldirektion PTT, Postfach Bern 1.**

Wir suchen P 5233 Q

Elektrotechniker

als verantwortlichen **technischen Leiter der Betriebsinstallationstätigkeit** unseres Unternehmens. 116
Voraussetzungen: Die Kandidaten müssen sich ausweisen können über

a) ein abgeschlossenes Studium der Elektrotechnik an einem kantonalen Technikum oder an einer vom Eidg. Starkstrominspektorat als gleichwertig anerkannten Lehranstalt;

b) eine praktische Tätigkeit im Betriebsinstallationsfach, die vom Eidg. Starkstrominspektorat als genügend anerkannt wird.

Bewerber mit einwandfreiem Charakter und guter Ausbildung, die ihre Aufgabe auch darin sehen, einem bereits eingespielten Arbeitsteam vorzustehen, sind gebeten, ihre Dienstangebote mit Handschriftprobe, Zeugnisabschriften, Referenzen, Gehaltsansprüchen, Lebenslauf und Photo einzureichen an die

Direktion der
SCHWEIZERISCHEN ISOLA-WERKE
Breitenbach bei Basel.

Sécheron

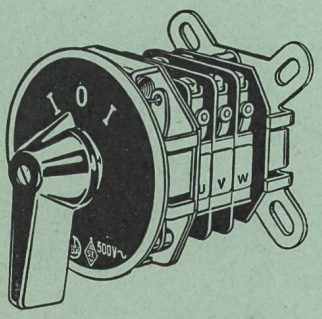
Nous cherchons pour notre Département **Essayage**

UN INGÉNIEUR

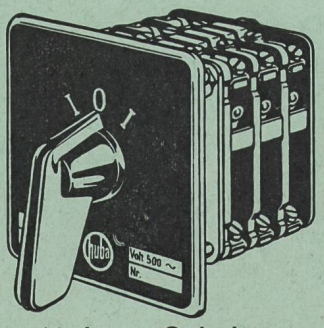
de langue maternelle française, avec connaissances de l'allemand et de l'anglais. 128
Le candidat sera appelé, après une période de formation au local d'essais, à procéder à des mises en service de centrales électriques en Suisse et à l'étranger. Faire offres manuscrites en joignant curriculum vitae, copies de certificats, photographie et en indiquant prétentions de salaire et date d'entrée au Secrétariat Général de la S. A. des ATELIERS DE SECHERON, case postale Sécheron, Genève 21.

P 95065 X

Schaltprobleme?...
-dann



6 Amp.-Schalter

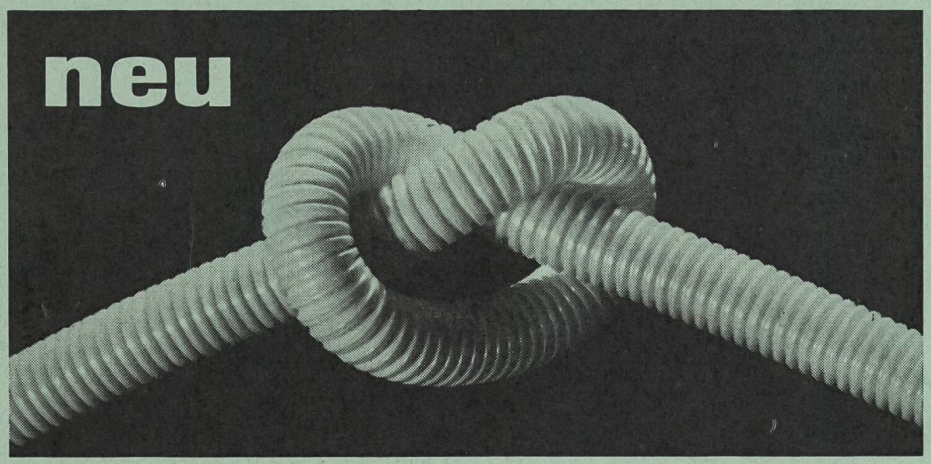


10 Amp.-Schalter

6-10-40 Amp.-Schalter
Kombinationsschalter
Quittungsschalter
kompl. Steuerungen
Elektromagnet. Ventile
Lochkartentimer
Schütze, Signallampen
Kleinthermostaten
Bauteile f. Automation

J. Huber & Cie. AG

Fabrik elektrischer Apparate
Würenlos/AG Telephon 056/35744



JANOflex

maximal flexibel

Mit JANOflex können engste Radien ohne Querschnittsverengung spielend leicht gebogen werden. JANOflex ist deshalb das ideale Rohr für Hohldecken und nachträgliche Unterputzverlegung von Leitungen. Mühelos lassen sich Drähte einziehen. JANOflex ist federleicht und garantiert absolute Dichtheit.

Kurz: Das Elektro-Rohr für universellen Einsatz!

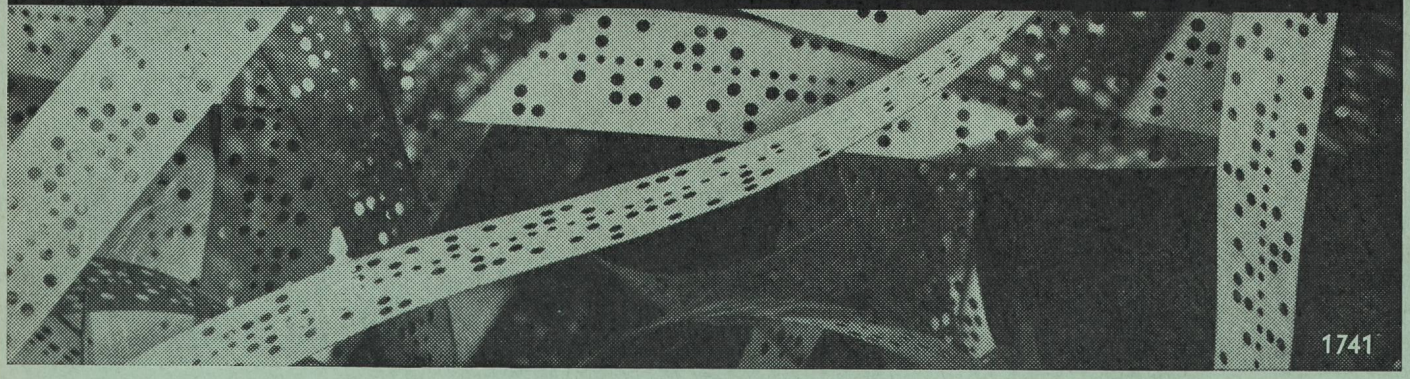
JANOflex ist SEV-geprüft und vom Starkstrom-Inspektorat für jegliche Unter- und Überputzverlegung zugelassen. Lediglich in Betonböden oder -decken muss JANOflex während der Montage mechanisch geschützt werden.
Verkauf durch die Grossistenfirmen der Elektrobranche.

JANSEN

JANSEN & Co. AG., Oberriet / SG
Stahlröhren- und Sauerstoffwerke, Kunststoffwerk
Telefon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57159

Data processing
Automation
Electronic computers

Standard Téléphone et Radio SA.
Zurich



1741

FABAG DRUCK ZÜRICH